

ÚJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

3.- FONT 6 OLDAL TEL-AVIV, 1978. MÁJUS 30., KEDD 9088. szám

A KNESZETBEN LEFOLYT SZINPOMPÁS SZERTARTÁS NYOMAN

JICCHÁK NÁVON - IZRÁEL ÖTÖDIK ÁLLAMELNÖKE

Szétfoglaló beszédében felhívással fordult Szádáthoz a tárgyalások felújítására — Felszólította a többi arab állam vezetőit is, csatlakozzanak a béke létrehozására irányuló erőfeszítésekhez

Jicchák Elijáhu Návon, Izrael ötödik államelnöke tegnap este a Kneszet zsúfolásig megtelt plenáris ülésében letette a hűségfogadalmat és ezzel hivatalosan megkezdte működését a zsidó állam új elnökéeként.

Az új államelnök beiktatása után megtartott programbeszédében három főfeladatot jelölt meg Izrael számára:

- * A béke és a megértés létrehozását Izrael és arab szomszédai között;
- * Az alijja folytonosságának biztosítását és Izrael, valamint a szétszórtasban élő zsidó nép kapcsolatának fenn tartását;
- * Izrael erkölcsi és kulturális színvonalának biztosítását a társadalmi, gazdasági, törzsi különbségek felszámolásával.

Az új államelnök beszédében felhívással fordult Anuar Szádát egyiptomi elnökhöz, hogy újítsák fel a közvetlen tárgyalásokat, mert „nekünk, izraelieknek és a körzetben élő araboknak az a legfontosabb célkitűzésünk, hogy együtt éljünk a világon ezen a részén békés, jó szomszédi viszonyban”.
Návon államelnök hangzatos legfontosabb feladat, amely a mai nemzedék előtt állhat mind Izraelben, mind a szomszédos államokban. Eppen ezért felszólította a többi arab országot, illetve azokat vezetőit is, hogy csatlakozzanak ahhoz a történelmi jelentőségű folyamathoz, amely Izrael és Egyiptom együttes kezdeményezése révén indult meg a környezeti béke megteremtése érdekében.

„Az utnak az a szakasza, amelyet még meg kell tennünk, lényegesen rövidebb, mint amit már megtettünk. Tulságosan sok reményt ültetünk el népeink szívénél.”

JUGOSZLÁVIABAN LETARTÓZTATTAK NÉGY NÉMET TERRORISTÁT

Bonn (UPI). — A jugoszláv rendőrség négy nyugatnémetországi terroristát vett őrizetbe, s a Német Szövetségi Köztársaság igazságügyi hatósága már megkezdte a szükséges lépéseket a kikerülés érdekében.

A négy letartóztatott közül ketten a legveszedelmesebb és hosszú ideje óta körözött terroristák között.

TÖBBRENBELI KEGYETLEN NEMI ERŐSZAKKAL GYANUSITANAK 4 BEDUINT

A délvideken hajtották végre bűncselekményeiket katonalányok és turisták ellen
Tegnap sajtófogadáson ismertették Jeruzsálemben, a rendőrség déli körzetének parancsnokának a hónapok óta folyó nyomozásnak a hátterét és eredményét, amely négy beduin férfit állítal kegyetlenségű nemi erőszak bűncselekményük feltárásával volt kapcsolatban.

Az erőszakos nemi bűncselekményeket turisták, illetve katonalányok ellen követték el a gyantottak. Megkötözték, súlyosan hántalmazták és olyan helyzetben tartották őket, hogy ne ismerjék fel a nemi erőszak elkövetőit.

NÁÁLÉJ BIALIK
Vevőink figyelmébe!
Bialik cipő csak a Nááléj Bialik cipőüzletben kapható, T. A., King George 1.
Örizzkedjen az utánzatoktól!

ben ahhoz, hogy megengedjünk magunknak, hogy csalódást okozunk nekik. A megbékülés szükség a Közelkelet valamennyi országban álló tényezőjének és legalább annyira fontos az egész világnak” — hangzott Jicchák Návon államelnök beszédében az új államelnök kiemelte, hogy egyetlen fel sem érheti el valamennyi célkitűzésének maradéktalan érvényesítését és ezt kell szem előtt tartani a béke elérése érdekében folyó tárgyalásoknál.
Návon elnök a továbbiakban azt fejtette ki, hogy Izrael állama az alijja, illetve annak befogadása érdekében jött létre és ezért mindent meg kell tenni, hogy megszüntessük a galuti zsidó ifjúság körében mutakozó asszimilációs folyamatot.
„Történelmi hivatásunk, hogy Izraelbe koncentráljuk a zsidó nép többségét” — mondotta még szétfoglaló beszédében Izrael ötödik elnöke.
Az ország belső problémáit

52 százalékkal több jövedelmiadót hajtanak be

Az idén 51.7 milliárd font adót készülni behajtani a kincstár — Elektromos agy segítségével hatékonyabban ellenőriznek bizonyos adóvallomásokat

A jövedelmi adóhivatal az 1978/79. pénzügyi évben 51.7 milliárd font adót készülni behajtani, ami 52 százalékos emelkedés az előző évhez viszonyítva. A legnagyobb méretű emelkedés a szabadfoglalkozásuak, illetve az önálló keresetieknek mutatkozik majd meg, mert ezektől az adóalanyoktól a kincstár a tavalyi 3.7 milliárd font helyett 6.7 milliárd fontot készülni behajtani, tehát 80 százalékkal többet, mint az elmúlt évben.

Ezt közölte tegnap Jeruzsálemben sajtófogadáson Mose Neudorfer, az állami jövedelmek főfelügyelője, valamint Eliezer Siloni, a jövedelmi adóhivatal rövidesen távozó főnöke és utódja, Dov Neuger.
Siloni hangzatos, hogy az adóhivatal munkaprogramjának ezévi tevékenysége keretében különleges súlyt helyeznek az adóvallomások adatainak ellenőrzésére. Az idén „próbavizsgálatot” (bődikát midgán) tartanak 7500 adóalany dossziéjában, tehát ezeket az eseteket a legalapvetőbban átvizsgálják. A szóban forgó 7500 aktát elektromos agy útján választják ki.

Ezenkívül ugynevezett lerövidített adóvizsgálatot folytatnak 30 ezer más dossziében.
„Reméljük, hogy folytatódhat a liberális gazdaságpolitika és sikerül kialakítani olyan nemzeti tudatot, ami érthetővé teszi mindenké számára, hogy demokratikus államban elkerülhetetlen az adóbejárat és a polgároknak ebben a hatóságok segítségére kell lenniük. Hitelt kell adnunk a polgároknak, de ugyanakkor meg kell teremtenünk azokat az eszközöket, melyek lehetővé teszik a hatékony vizsgálatot és ellenőrzést, hogy a lakosság minden rétege meggyőződjön a reális adófizetés szükségességéről, jogosságáról és elkerülhetetlenségéről” — mondotta Siloni.
A jelölő országos adófel-

ügyelő megjegyezte, hogy „nem jár a fellegekben” és egy pillanatra sem hiszi, miszerint az ország valamennyi polgára maradéktalanul megfizeti az adót, amire a törvény kötelezi. Véleménye szerint azonban az adóbejárat egyre hatékonyabbá válik. Ezt biztosítja az a körülmény is, hogy a polgári év végéig tovább 200 adóellenőrt képeznek ki.
A továbbiakban arról beszélt Siloni, hogy jelentős előrehaladás mutatkozik a könyvelési kötelezettség teljesítése terén is. Jelenleg 167 ezer szabadfoglalkozású adóalany, illetve vállalat folytat rendszeres könyvelést, míg az adóreform előtt mindössze 40 ezren könyveltek.
Végül arról beszélt a tevékenységét hamarosan befejező országos adófelügyelő, hogy a kincstár rendelkezésére álló központi elektromos agyba betáplált különböző információk segítségével az adóhivatal egyre több adat birtokába jut a különböző adóalanyok jövedelmére, vagyona, üzleti tevékenységére tekintetében. A kincstári komputer segítségével az arra illetékes adóhivatali tisztviselő a polgárok külföldi utazásairól, gépjármű jogosítvá-

IDÓJÁRÁS
A hőhullám tovább tart. Várható hőmérsékleti értékek: Jeruzsálem 23—36, Tel Aviv 24—34, Haifa 23—35, Lud 23—38, Beer Seva 26—42, Ejlát 28—43 fok.

Tegnap nyilvánosságra hozták:

Izrael pilótanélküli repülőgépet állított elő

Olyan ultramodern berendezést is gyártott a Tadiran, amely „leleplezi” a különféle radarjeleket és utbanlévő rakéták eredetét

Tegnap nyilvánosságra hozták, hogy Izrael már pilótanélküli repülőgépet is előállít és ezenkívül olyan elektronikus berendezést készítet, amely alkalmas arra, hogy felfedezze különböző radarkészülékek tevékenységét. Mind a pilótanélküli repülőgép, mind a radarkészülékek semlegesítését szolgáló berendezés katonai célokat szolgál.

A világviszonylatban komoly érdeklődésre számotartó két találmányt a Tadiran cég szakértői dolgozták ki és mutatták be tegnap a sajtó képviselőinek Eijn Seiner repülőterén. Közölték, hogy a pilótanélküli repülőgépet a földről irányítják. Ebbe a repülőgépbe televíziós felvevőkészülék van beépítve, amely a képet továbbítja a földön lévő vezénylő bázisához. Az újságíróknak ezt a helyszínen érzékeltették és a jelenlévők láthatták azokat a felvételeket, a repülőterén lévő televíziókészülékeken, amelyeket a pilótanélküli repülőgép készített és továbbított oda a környéken folytatott repülése közben.

Mose Ronén elektromérnök a Tadiran egyik szakembere közölte, hogy ez a pilótanélküli repülőgép kifejezetten hadászati célokat szolgál és atóbbi között alkalmas arra, hogy ellenséges területen felvételeket készítsen. A repülőgép szárnyainak szélessége négy méter, hosszúsága két méter és súlya mindössze 70 kilogramm. A fiberglaszából épített repülőgépet 10 lóerjű motor hajtja.

A pilótanélküli repülőgépnek legényesebb előnye, hogy különböző célpontok lefényképezésére alkalmas, anélkül, hogy pilóta életét kockáztatni, vagy veszélyeztetni kellene. A robot repülőgép képes hat óráig a levegőben maradni és 3 kilométer magasságba felemelkedni.

Mose Ronén felfedte még, hogy a pilóta nélküli repülőgépnek, amely ezzel a kérdéssel foglalkozik.

SIKERTELEN REPÜLŐGÉPELTÉRITÉSI KISÉRLET CSEHSZLOVÁKIABAN

Frankfurt. (Reuter). — Tegnap egy csehszlovák utasszállító repülőgép eltérítésének kísérletére került sor. A frankfurti repülőteré felvette a gép pilótájának leszállási engedély-kérelmét, de annak megadása után mégsem

erkezett meg a gép. Visszafordult folytatásul és Prága irányába folytatódni utat.
A gépnek 28 utasa volt.
A kétfutó gépet Brünneben szállt fel és Karlovy Vary — az egykori Karlsbad — volt az eredeti uticélja.
1970 óta nyolc alkalommal szállt le nyugatnémet repülőtereken eredeti uticéljától eltérített csehszlovák gép. Tegnap késő estig nem érkezett prágai jelentés az ügy hátteréről, illetve a gép eltérített gép visszaérkezéséről.

Mély fájdalommal tudatjuk nagynénénk
Stern Dávidné - Erzsike
Temesvár — Haifa
elhunyat.
Temetésének helye és ideje megtudható a haifai 04—731763 és 04—700103 telefonszámokon.
Gyászolják: Klein Miklós és Endre, Drachler László és Róbert, valamint családjaik

Felejtethetlen szeretett édesapánk, apósnk, nagyapánk, dédapánk
MÓZES (KÁLMÁN) AKIBA 77
Jára — Bukarest — Haifa
ELSŐÉVES AZKÁRAJÁT
1978 június 1-én, — כ"ה אייר תשל"ח — csütörtökön délután fél 4 órakor tartjuk az akkói temetőben.
Találkozás a temető bejáratánál.
A CSALÁD

ברכה לנשיא יצחק נבון!

עם ישראל בארצו ובתפוצות מברך היום את נשיא החמישי של ישראל מר יצחק נבון שנכנס אתמול לתפקידו הרם. ברכתו של העם מלווה את הנשיא החדש לא רק בשל הכוונה המכובדת ביותר שהוא ממלא מאז שקיעת החמה אתמול, אלא גם תודות לאישיותו האהובה והנערצת על כלל ישראל על כל עושותיו ורבותיו החברתיים.

בהבעת איוולתו הכנים להצלחתו בתפקידו האחרון, אנו סמוכים ובטוחים, כי הנשיא החדש, כמו קודמיו בתפקידו זה, ייצג את כל עם ישראל ומדינתו וישמש לנו פה ונציג מכובד כלפי פנים וכלפי חוץ כאחד.

בשעה זו של חילופי נשיאים בישראל יש להביע רגשי הכרת תודה לנשיא היוצא, הפרופסור אפרים קציר שבמשך חמש שנים גורליות עמד בראש המדינה ויכל לתפקיד ולמעמדם הכבוד בה. הפרופסור קציר החזיר לעבודתו המדעית ויזכר לטובה לא רק בתודעת העם, אלא גם בלבו של העם שלמד להכיר ולהוקיר.

ובאשר לנשיא החדש מר יצחק נבון שהחזיר אמש הצהרת אמנים במליאת הכנסת ובכך נכנס לתפקידו הרמה, אין לנו אלא לחזור על דברי יושב ראש הכנסת החברי הבית עם השם בעתו: יהי הנשיא החדש! יהי! יהי!

UDVÖZLET IZRAEL UJ ELNÖKÉNEK

Izrael népe itt az országban és a szétszórásban örömmel, szeretettel és tiszteltetéssel köszönti ma Jicchák Návont, a zsidó állam ötödik elnökét, aki tegnap este elfoglalta magas tiszttségét. Az állam üdvözlötte és jókívánásai nemcsak azért kísérik az új elnököt, mert tegnap óta az állam legmagasabb közjogi méltóságát viseli, de betudható ez a viszony annak a körülménynek is, hogy az új elnök közszereplésének örövendő egységisének, akit a nép törzsi és társadalmi hovatartozására való tekintet nélkül tisztel és becsül.

Összinté jókívánásaink kifejezésekor kellemes kötelességünk leszögezni, hogy szilárd meggyőződésünk szerint az új államelnök, mint elődei is, Izrael egész népét és államát fogja képviselni és méltó reprezentánsunk lesz mind hazai síkon, mind a nagyvilág felé.

Most, amikor személyesre állott be az államelnöki tiszttségben, hálás köszönetünk kell kifejeznünk Efrájim Kácir professzornak a távozó államelnöknek, aki öt sorsdöntő évben töltötte be ezt a nehéz és felelősségteljes pozíciót. Kácir professzor, aki visszatér tudományos tevékenységéhez, nemcsak a nép emlékeztetőjében és tudatában marad meg a legpozitívabb módon, de a lakosság szívében is biztosította a helyét.

Az új államelnök, Jicchák Návon hivatalbalépése alkalmából pedig csak mi is elmondhatjuk, amit a Házelnök tegnap este hangoztatott: „Eljen az új elnök!”
Eljen! Eljen! Eljen!

A „MIGNON” CIMŰ THOMAS-OPERA BEMUTATÓJA AZ IZRAELI OPERÁBAN

Leles siker fogadta az izraeli opera legújabb bemutatóját: május 27-én, szombat este volt az ismert francia operának, Ambroise Thomas „Mignon” c. művének a premierje.

Az Opera vezetője Edis de Philippe most első ízben mutatja be az izraeli közönségnek ezt a csodálatos klasszikus alkotást, az izraeli opera harmincadik idején keretében. Izrael állama fennállásának 30. évfordulója alkalmából.

Thomas remekművének alapját Goethe „Meister Wilhelm” című művéből vett epizódok képezik. A mű ősbemutatójára 1866-ban, Párizsban, az Opéra Comique-ban került sor, s utána nagy sikerrel mutatták be a világ minden táján. Az opera népszerű lett az Egyesült Államokban is, ahol a főszerepekben olyan csillagokat léptettek fel, mint például Lucrécia Bori-t és Beniamino Gigli-t.

Ez a drámai romantikus mű mind a mai napig nagy vonzerővel bír a nagyközönségre. Az izraeli opera előadását Georg Singer vezényli, aki a legutóbb a Mignont a bécsi Népszínházban vezényelte. Az idők során vezénylik még Arie Levanon és Alexander Tarski.

A kórust Florentina Niederhoffer tanította be. — Résztvettek ezen kívül a zenei előkészítésben Szará Langewitz és Tamará Vitold korrepetítorok.

A szólisták sorában ott találjuk az izraeli opera állandó művészeit izraelieket, új olékat és vendégeket is, akik ABC sorrendben a következők: Eszter Baumvel, Terry Gabor, Toshia-ki Koni, Walter Planté, Umberto Scalavino, Joy Elizabeth Shertz, Harrison Sykes, Elisheva Vitale.

Az előadás díszleteit Jechezkel Goldman tervezte. A jelmezeket Edith Maisl-Bernhard alkotásai, míg a világitást megoldókat E. Yaki-t dicsérik. Az előadásban szerepet kap az izraeli opera balettkara is: a táncok koreográfiáját Clara Volini alkotta.

A most következő tel-avivi előadásokra május 30-án, június 3-án és 6-án, stb. kerül sor.

DOLLIT B. M., GYERMEKRUHAGYAR NATANJÁN keres:

- VARRÓNÖKET SINGER GÉPHEZ**
- VARRÓNÖKET OVERLOCKHOZ gyors és szakmaértő erőket.**

Kitűnő feltételek a megfelelőeknek.

Jelentkezés:
NATANJA, HERZL UTCA 7, (pincében),
TELEFON: 34427

„A Husszeinterv”

Jordánia hajlandó öt évre átvenni Judea és Somron felügyeletét

A jordániai király: „Mindenre hajlandó vagyok a békéért, de nem utazom Jeruzsálembe” — Szádát: „A tárgyalás üteme kiábrándító, de nem vagyok borulató” — Aráfát: „Husszeinterve az önálló palesztinai állam végét jelenti”

Hosszas taktikázás után Husszeint jordániai király végre megszólalt és bejelentette, támogatja Szádát egyiptomi elnöki javaslatát, amely szerint Judea és Somron a következő öt évre jordániai felügyelet alá, a gázai sáv pedig ugyancsak 5 évre egyiptomi felügyelet alá kerül és a palesztinai arabok csak ezt követően lesznek jogosak arra, hogy a saját sorsukról döntsenek.

A jordániai király a biztonság kedvéért hozzátette, hogy javaslatát „nem Szádát tervezet”, hanem „Husszeinterv”.

A Chicago Tribune-nek adott nyilatkozatában a következőket mondta még a jordániai király: „Végeredményben az én javaslatomról van szó, mert én ajánlottam még annak idején, hogy Izrael adja vissza Judeát és Somron Jordániának, mégpedig öt évi átmeneti időszakra. Azt is javasoltam annak idején, hogy a palesztinaiak csak öt év után határozzanak sorsukról és jövőjükéről. Nagy kár, hogy ez a javaslatom annak idején nem talált meghallgatásra.”

Husszeinterv folytatta: „Most az izraeliek van a sor, hogy választ adjanak az égető napi rendi kérdésekre. Az ő kötelességük világosan megmondani végre, hogy hajlandók-e a viszály megoldását jelentő többi javaslatunk. Véleményem szerint Daján hozzáállása révén sikerül valahová eljutnunk.”

„Mindenki számára világos kell legyen, hogy Jordániának nem áll szándékában örökléke uralni a Nyugati Partvidéket. Soha nem ajánlottuk magunkat a palesztinaiak pótlóaként. Hisszük, hogy a palesztinaiak részesei kell, hogy legyenek az izraeli-arab viszály elsimításának” — tette hozzá.

Az izraeli kormány palesztinai önkormányzati jogára vonatkozó javaslatról a következőket mondotta Husszeint:

„Semmiféle átmeneti megoldást nem fogadhatunk el, főleg az olyan adottságok mellett, amikor folytatódik az izraeli letelepítési akció a megszállt területeken. Erre csak az esetben látok lehetőséget, ha megengedik, hogy arab települé-

teli a PFSZ-t a palesztinai néptől”.

Washingtoni mértékadó körök szerint a Szádát által Amerikába továbbított jegyzékből világosan kitűnik, hogy az egyiptomi elnök októberig hajlandó folytatni a politikai jellegű közvetlen tárgyalásokat és csak ez után „keres majd más utakat”. Valószínűnek tartják, hogy Szádát ezelő szándékával függ össze Husszeint kijelentése, amely szerint nagy fejtettség lesz majd körzetükben, ha Izrael nem enged.

Szádát ultimátumszerű javaslatát az „Október” című egyiptomi hetilapban is megjelent és erről előző számunkban már részletesen beszámoltunk.

Jeruzsálemi körökben meglepetést okozott az egyiptomi elnök „ultimátuma”, annál is inkább, mert Izraelnek erről nem volt előzetes információja.

Ezzel szemben Szádát rendkívül tartózkodó hangot ütött meg a londoni Daily Mirror-nak adott nyilatkozatában, ahol többek között ezt mondotta:

„Egyáltalán nem látom sötétlen az Izraellel köendő béke kilátásait. Igaz, kiábrándító a tárgyalások eddigi üteme, viszont mégis történt már valami és módunk van arra, hogy különböző téren még többet tegyünk a remélt béke elérésére.”

A VÉSZKORSZAK ISMERETÉNEK ELMÉLYÍTÉSE

A Béjt Lochámj Hágétát emlékház vezetősége felhívással fordult a helyhatóságok, közoktatási, nevelési, kulturális és ifjúsági ügyosztályok vezetőihez, akiket megkértek, hogy nyújtsanak segítséget a vészkorszak, illetve a pusztulás és ellenállás tudatának elmélyítéséhez szükséges felvilágosító tevékenységhez.

Az emlékház vezetősége ugyan is terveztette, hogy az államalapítás 30-ik és a varsói gettó 35-ik, valamint Janus Korcsak, az önfeláldozó zsidó pedagógus születésének centenáriuma alkalmából nagyszabású felvilágosítási akció indít a vészkorszak és a zsidó ellenállás ismeretének és tudatának elmélyítése céljából.

Az emlékház igazgatósága reméli, hogy a jubileumi év alkalmából növekedik majd azoknak a csoportoknak és diákoknak a száma, akik szervezett keretben felkeresik a nyugat-gálili kibucban lévő emlékmúzeumot.

Gámászi egyiptomi hadügyminiszter: UJABB HÁBORU ESETÉN A RAKÉTA RENDKIVÜL FONTOS TÉNYEZŐ LESZ

Lehetséges, hogy Egyiptom engedélyt kap az ultramodern Mirage-2000 gyártására

Abdul Ráni Gámászi, egyiptomi hadügyminiszter kijelentette, hogy egy újabb háború kitörése esetén rendkívül fontos feladat vár a rakétákra. Gámászi, aki résztvevett az egyiptomi rakétaalkulatók hadgyakorlatának záróünnepségén, amelyet a Szezie-csatorna térségében rendeztek, azt mondotta még, hogy a rakéták olyan adottságokkal rendelkeznek, amelyek révén egy újabb háború legfontosabb harci-eszközévé válnak. Az egyiptomi hadügyminiszter a második és a harmadik hadsereg parancsnokainak kíséretében szemlélte meg a gyakorlatozó rakéta-útegeket.

Damaszki hírszerint Musztafa Tlász szíriai hadügyminiszter résztvevett a szír hadsereg szárazföldi és légi-alakulatainak kombinált hadgyakorlatán. A hivatalos jelentés szerint Tlász kifejtette a hadgyakorlat résztvevői előtt, hogy folytatni kell a katonai erőfeszítést, hogy a fegyveres alakulatok állandóan készen álljanak „az utolsó felszabadító akcióra és az elvesztett jogok visszaszerzésére.”

„Nem látom semmi okát annak, hogy

RÖVID HIREK

● A font értéke a múlt héten 1.3 százalékkal csökkent a dollárhoz viszonyítva. Az 1977 októberében életbe lépett új gazdasági program óta ez volt az izraeli font legnagyobb heti értékcsökkenése.

● Chuszni Mubárak Egyesült egyiptomi államelnök a hét végén tárgyalt az Egyesült Államok kairói ügyvivőjével. A megbeszélésekről nem adtak ki nyilatkozatot.

● Esméletlen állapotban vittek a kórházba egy 23 éves chiloni lakost, aki néhány órával később meghalt, valószínűleg kábítószer-mérgezés következtében. A férfi ismert narkomán és alélt állapotban, két járókelő találta meg az utcán és kórházba vitte.

● A chiloni városi kájtánokban és nyaralótáborokban 10 ezer ovadá- és iskolásgyerek tölti az idén a nyári vakációt, mégpedig 350 oktató állandó felügyelete mellett.

● Az izraeli születésű 43 éves Nechemjá Lév-Cion professzort választották meg a jeruzsálemi egyetem bölcsészeti kara dékánjának. Lév-Cion professzor, aki a következő három évben át tölti be feladatát, Smárjáhu Tálmon professzor helyét vette át.

● A tel-avivi járásbíró 250 ezer font ovadék ellenében szabadlábra helyezte Áser Ben Joszéft, a Légiipari művek volt helyettes vezérigazgatóját. Ben Joszéft egy héttel ezelőtt tartóztatták le és azzal gyanúsították, hogy megvesztegetést fogadott el, amikor az egyik utazási ügynökség számlájára külföldre utazott.

● A Híztadrut nagytanácsának határozata szerint a jövőben csak olyan dolgozó lehet a Híztadrut tagja, aki felvételi kérelméhez nyilatkozatot csatol, amelyben kötelezi magát, hogy vállalja, hogy aláveti magát a Híztadrut fegyelmi szabályainak. A nyilatkozati szövegek kidolgozásával négytagú különbizottság foglalkozik.

● A Munkapárt bát-jámi tagozata egyhangulag M. Rothschild polgármestert választotta meg a párt jelöltjének a novemberben esedékes helyhatósági választásokra.

● Smuel Támir igazságügyminiszter a vasárnapi minisztertanácson felvetette a libanoni határ mentén lévő Birám és Ikrit falu kitéleptetett lakosainak ügyét és követte, hogy a kormány záros határidőn belül tárgyalja le a problémát. Ariel Saron földművelésügyi miniszter a Birám és Ikrit lakosainak problémájával foglalkozó miniszterközi bizottság elnöke bejelentette, hogy a bizottság megállapításait a minisztertanács elé terjeszti.

● A szíriai hadsereg szárazföldi és légi alakulatai nagyszabású hadgyakorlatba kezdtek. Ászád elnök utasítására a hadgyakorlat helyét nem közölték.

● Ráfi Rotter, a Bituach Leumi vezérigazgatója elmondotta, hogy a minimális kereset biztosítására vonatkozó törvényjavaslat megszavazása nem vonja maga után az állami költségvetés jelentős növelését. Rotter ezt a megállapítását a Bituach Leumi kutaügyi osztálya most készülő felméréseinek adataira alapozza, amely szerint a minimális fizetés biztosítása mindössze 3-4 százalékkal terheli meg az állami költségvetést.

● A Felsőbíró elutasította Smuel Eljáhu és Jicchák Rásid banktisztviselők fellebbezését, akikre szélhámosság és lopás elkövetése miatt súlyos büntetést rótt ki az alsófoku bíróság. A haifai törvényszék hetévi elzárásra és negyedmillió fontra bírságot Smuel Eljáhu, Jicchák Rásidot pedig kétévi börtönrre és további kétévi feltételes elzárásra ítélték.

FONTOS A NYÁRI HÓNAPOKRA!
Ha kellemes-kényelmes, nyugodt nyarat akar, vásároljon

★ AMCOR ★ ELECTRA ★ PHILCO TADIRAN

TADIRAN LÉGSZABÁLYOZÓT „MONDIAL 2000”

cégnél, az Amcor meghatalmazott képviselőjénél Nagy választékban villamosági cikkek. JUNIUS ÉS JULIUS HÓNAPBAN ELŐNYÖS ENGEDMÉNY-TERV

»MONDIAL 2000«

FREDI MARCUSON — BACAU
Tel-Aviv, Derech Petách-Tikva 9, (Amcorral szemben), tel. 624901.
Az üzlet nyitva reggel 8-tól — estig.

RIBAK MUZEUM • BÁT-JÁM
HÁDÁDI UTCA 6, TELEFON 86 86 45
Június 4-én, vasárnap este 8.30-kor

UNNEPI KONCERT
a RÁDIÓHATÓSÁG részvételével.
Rendező és producer: EDY HALPERIN.
Konferál: ÁZÁRIÁ RAPAPORT.
Fellépnek:
RICHARD SHAP — bariton; a „LARON” — furulya ötös, a „DAFNE” vonósnyegyes, a „HÁFAGOTIM” négyes. — BELEPÉS DITALAN

a meghívók alapján, amelyek a múzeumban kaphatók 8-14 és 16-19 óra között és a hangverseny estéjén a bejáratnál.

Kinos le Filbing min

Nyugat Néci háborús díjott szerencsés. Mint vásárlók millió pasztalattal, nyer, a volt nek a sorsját meretlenség hnak, de egy ród, akkor le kor ez számú lenebb.

Ezúttal HúBaden WürtCDU minisz a ritka rossz Afghánem tük ki ellene tudomású vol miniszterelnök szék felé ka ezért kissé át ger múltját, a annyit lehet e maga árult kijelentései sz „nemcsak hog zett, de eszet tudomású, h miatt súlyos lett”.

A leleplez kezdték a mű hanem a döml időszakkal, — Norvégában ként működő alig két hóna fejezése előtt 22 éves matr gerész meglét, hogy át Svédországba tervétől, ami tudódott.

Az első t ítélték. Ekkor binger, aki v tetést követel került kereszt szven vette hatvan matró zú, „az elrett Senkinek e volt kétsége a orszig elveszt binger nem k számbékezi nyembeként a volt a többi áprilisban mi — de ennél mindenre Wa aki akkor ma nikus Saarbr szerint akkor vnanáló volt szemlans, h előkészítette jút, s az egé készült, hogy kötbén.

Pillanat

A „Ne alkalommi nisták ors és az ara ritkán tap Udvözölő — számu — sajnálkozó személyes radásuk o pési vizum Csodálat dók ha go

20

Kínos leleplezés Nyugat-Németországban Filbinger, Baden-Württemberg miniszterelnöke náci volt

Nyugat Németországban a náci háborús bűnösök sorsa fordított szerepű játékokhoz hasonlítható. Mint ahogyan a sorsjegy vásárlók milliói maradnak a tapasztalattal, — de egyhányuk nyer, a volt náci millió nyerne a sorsjátékon, vagyis az ismeretlenség homályában maradnak, de egy némelyikre rájár a rúd, akkor leplezik le őket, amikor ez számukra a legkelemetlenebb.

Ézttal Hans Karl Filbinger, Baden-Württemberg tagállam (DU) miniszterelnöke húzta ki a ritka rossz számok egyikét. — Afgyanban túlzott ambíció: hívták ki ellene a végzetet: köztudomású volt, hogy a tagállam miniszterelnöke — a kancelláriák felé kacsingat. Előfeltevésezt kisse átvilágították Filbinger múltját, amelyről eddig csak annyit lehetett tudni, amennyit ő maga árult el belőle: önéletrajzi kiemelési szerint Filbinger „nemcsak hogy náciellenes ember volt, de eszerint élt is, és köztudomású, hogy diákéveiben emelt súlyos hátrányokat szenvedett”.

A leleplezők nem az elején kezdték a múlt felgöngyölítését, hanem a döntő ponttal, azzal az időszakkal, — amikor Filbinger Norvégiában a flotta hadbírójaként működött. Akkor folyt — alig két hónappal a háború befejezése előtt — Walter Grözer, 22 éves matróz bűnpere: a tengerész meggett minden előkészülettel, hogy átszűkítse a semleges Svédországba, aztán elalított a tervétől, ami azonban már kitudódott.

Az első tárgyaláson 8 évre ítélték. Ekkor lépett a színpadra Filbinger, aki vádlóként halálbüntetést követelt, s amikor ezt sikerült keresztülvinnie, személyesen vezette le a kivégzést, sőt hatvan matrózt is kirendelt hozzá, „az elrettentés céljából”.

Senkinek ekkortájt már nem volt kétsége affelől, hogy Németország elvesztette a háborút. Filbinger nem képes pontosan visszaemlékezni a történetekre — egyébként a náci flotta okosabb volt a többi fegyvernemnél, s áprilisban minden aktát elégetett — de ennél jobban emlékszik minderre Walter Stürz, a tanú, aki akkor matróz, jelenleg technikus Saarbrückenben —, aki szerint akkor már annyira nyilvánvaló volt a küszöbönálló ország sorsa, hogy minden matróz előkészítette már a civil holmiját, s az egész legénysége arra készült, hogy lelép egy svéd kikötőben.

Dov Goldstein interjúja a gyáriparosok szövetsége elnökével Buma Sávit: »Nincs kormányunk!«

Buma Sávit, az izraeli gyáriparosok szövetségének elnöke, az öt meginterjúvuló újságíró szerint nem ismertetője, hanem költője az izraeli gazdasági fejlődésnek. Az izraeli ipar — írja Goldstein, aki kezdetben szóhoz sem bírt jutni Sávit lelkes áradozásai miatt — Sávit nem beszél, hanem valóságos dicsőreket zeng:

„Mindent, az ég világon meg tudnánk csinálni, akkorra tudnánk növelni a kivitel, hogy semmi külső támogatásra nem lenne szükségünk! Felemelt fővel állhatnánk a világ előtt, nem pedig kinyújtott tenyérrel! Mert ilyesmire még nem volt a világ; az új állam első évében egész exportunk 80 millió dollárra ugrott, ma 5 és fél milliárdra. Hát nem hihetetlen? Csak az iparunk 3 milliárd dollárnyit exportált egyetlen év alatt — ez nem is normális, becslésemre! S ez a kivétel nem palackozott Jordán-vízből, nem olajfalemléktárgyakból, hanem — többek között — a világ legtekélyesebb kompjutereiből áll: a vevők szinte könyörögnek, hogy fogadjuk el a rendeléseiket.

Német gazdasági csoda? Japán gazdasági csoda? De hisz Izrael minden 3-4 évben megkettőzi a kivitelét. Csak hogy, ahelyett, hogy az ipart támogatnánk, inkább elfogadjuk a segítyt és megálazunk magunkat!”

Kérdés: Ha megengedi, uram, ha az egész világ csak úgy könyörög a termelvényeinkért, akkor ön mért panaszkodik, hogy csökken az ipar haszna, és sok gyár bezárással fenyegetőzik?

Felelet: Mert aggódom... Mert nincs kormányunk. Kormány helyett egyfajta federáció kormányoz, mindegyik miniszter miniszterelnököt játszik a maga tárcájában, egész pedig sehol. Ezek a politikusok mindenkinek mindent megígérnek, fűstentere, holnapra, aztán nem képesek betartani. Mind azt ígéri, hogy „segít a népen”, de nem is értik, amit ígérnek. A kltáügyi miniszter képes ötnapos munkahetét ajánlani! Milyen alapon? Van neki fogalma iparról, termelékenységről? Meebészeltte ezt a gazdasági miniszterekkel? Csak úgy behajította az idejét, Mert ő is „a nép javán kíván munkálkodni...”

Munkások fogják megfizetni az én gyermekeim tandíját

Miféle komédia ez? A teljes tandíjat eddig csak a családok 20 százaléka fizette meg, igen helyesen, az fizessen, mert ki bírja. Most jöttek ezek a „jövők”, most minden dolgozó fizeti (a megváltás társadalombiztosítói illetékekkel) a tandíjat, a tehetősek pedig fel vannak mentve. Hát nem szégyen, hogy a munkás is többet fizessen egy fél százalékkal, én is, hogy aztán az én gyermekeim is ingyen tanulhassanak?

Kérdés: Ön szerint tehát a pénzügyminiszter is miniszterelnököt játszik? Nem inkább az a történet a nagy gazdasági fordulat körül, hogy a gyárosok megszokták a Máarách üvegház-módszert, azt, hogy közpénzekből fedezték minden veszteséget, s ezért most nem tudják megszokni, hogy most a gyár tulajdonosokra hárul a felelősség?

Felelet: Nem kétséges, hogy a gazdasági fordulat komoly változást jelent, s az is igaz, hogy az üzemtulajdonosok még nem mind szoktak hozzá, túl hirtelen jött az egész. Több fázisban kellett volna megvalósítani, nem egyszerre a fejükre ítni vele. Van aki azt mondja: „Aki nem tud beilleszkedni, az majd elmerül”. Divatos mondas ez, de nagyon szerencsétlen mondas. Mert ki merül el? Csak a tulajdonos? A munkások nem vele együtt fulladnak ebbe? S ki ad majd nekik munkát? A kormány, a Szochnut vagy a helyhatóságok? Ahhoz majd mit szólnak, ha munkanélküliség fogtat egész ipari kisvárosokat?

Nem, kár jelszavakkal hajigálni. Am legyen gazdasági fordulat, de ne legyenek ilyen meglepő távúgrások, jelszavakat se huzzálgassanak ki a kalapból. Ha már bedobják a gyárost a mélyvízbe, olykor mentőövet is kell utána dobni.

Kérdés: Ön tehát azt javasolja, hogy térjünk vissza a különböző devizárfolyamokhoz és az exportöröknek nyújtott serkentő prémiumokhoz?

Felelet: Nem, nem vagyok a szubvenciók mellett, de fenntartom, hogy már ma is nehezen tartja fenn magát a víz szintjén sok komoly gyáriparos. Azt halom, a cél az, hogy pénzügyi rendszerünket a nagyvilág feltételeihez idomsítsuk. De nézze csak meg: az egész világ összesen csak két olyan civilizált államp van — Izrael és Ciprus —, ahol az iparosnak rakparti illetéket kell fizetnie a behozott nyersanyag után, amiből kivételre akar termelni. Sehol a világon ilyesmi nincs. A másik példa: 4 százalékos külön adót fizetünk a munkabérekre, azon kívül

4,75 százalékos munkaadói kölcsönt. Vagyis büntetéssel sújtanak minket nagy vétkünkért, hogy munkát adunk. Ilyen sincs sehol a világon.

Gyerünk tovább: megkövetelik tőlünk, hogy felvegyük a világpiacon a versenyt a német és a japán exportörökkel, másképpen nem is létezhetnénk, de ugyanakkor olyan kiadásokat rónak ránk, amit sem a németek, sem a franciák vagy japánok soha nem fizettek. Ha az európai nagyiparos megnöveli vagy tökéletesíti a gyárát, 2 százalékos beruházási kölcsönt kap — mi vagy tízszer annyi kamatot fizetünk. Nekik elég a kicsiny nyersanyagkészlet — nekünk hatalmas tartalékokat kell baj esetére főlhalmozni. Követeljük, tehát, mentesítsenek bennünket mindes fölösleges vagy túlzott kiadástól!

A dollár árfolyamával lenne baj?

Mivel az Állami Bank nem képes a kormányt rázorítani az infláció megfékezésére, s befolyása csak a dollár árfolyamára van, a bank vezetői azt hiszik, hogy megóvják a font stabilitását, megmenekenek bennünket az inflációtól — ha lenyomják a tőlünk exportöröktől kapott dollár árfolyamot. De ez súlyos hiba, mert ha a dollár nem éri utól az inflációt, akkor mi kevesebbet kapunk az exportunkért, viszont a kiadásokat mégis az inflációhoz mérten kell drágán megfizetnünk. Ez riaszt vissza sokakat alapítósoktól, üzembővítésekeltől — mert egyre csökken a hasznunk. Nem kétséges, a vállalkozók is kötelesek megenni minden erőfeszítést, de akkor meg kell kapják termékeikért legalább a minimumot. Az export-dollárért többet kellene fizetni.

Hogyan jutunk ki a bűvös körből?

Kérdés: De ha a dollár megrádul, drágul a késztermék is, nő az index és a drágasági pótlék, tombol az infláció. Hogyan lehet ebből a bűvös körből kijutni?

Felelet: Ki lehet jutni. Nem 4 milliárdot, hanem 8-9 milliárdot kell a költségvetésből leltetni, anélkül, nem torpan meg az infláció, nem fektet be pénz senki, s nem csökken a fizetési mérleg deficitje. Addig segílyre szorulunk, és Sam Louis, az én szeretve tisztelt barátom továbbra is főköormányzó marad, ahelyett hogy nagykövet lenne... Igen, küzdenünk kell, de ha a kormány továbbra is úgy viselkedik, mint eddig, akkor letesszük a lantot.

Kérdés: S akkor mi lesz? Bezárnak a gyárakat? Mikor?

Felelet: Nem tudom, mikor, de ne áltassuk magunkat: már most is gyakoriak az elbocsátások. A munkanélküliség érthetően nagy nyomást fognak gyakorolni a kormányra, de ez nem helyezheti el őket az iparban, megint csak a szolgáltatások felé irányítja a zömét, fizetési mérlegünk hiánya pedig tovább nő. Akkor aztán megint támogatásért kezdünk könyörögni. De mind ennek elejét vehetjük — csak fel kell ismernünk, mily csodálatos kiltatásaink vannak az ipar és az export területén. Hatalmas ipari potenciálunk van — de nem aknázzuk ki. Öt napos munkahét? Az ilyen fecszegéseknél sokkal többet érne még egy jól fizetett órával meghosszabbítani a munkanapot!

Le kell fennünk a hálamunkról, hogy mindenki az állapot fejje. Nagy jayveszékelést csaptunk, hogy 140 millió kár ért bennünket a mérgezett narancsok miatt. De a tengerészek és az El Al sztrájkjával mi magunk rövidítettük meg magunkat a kár több szörösevel! Nem ellenségeink tették, még csak nem is a palesztinok. Olyanok vagyunk, mint a mondvacsinált gazdagember, akinek egy fillérje sincs a kontóján, de csak írja ki a csekkeket. Azt halljuk: „Mit akartok? Az idén is 27 százalékkal nőtt a kivétel?” Ez igaz, csak hogy mi most kivitelezük a régen kapott rendeléseket, de ha a hibát a kormány nem korrigálja, akkor új rendeléseket nem kapunk, nem is fogadunk el.

Kérdés: Pár évvel ezelőtt ön azt mondta, be kell zárni az El-Al-t. Ma mi erről a véleménye?

Felelet: Nemcsak bezárni, de be is kell szegezni a kapuját! A mi társadalmunk nem engedheti meg magának egy olyan légiforgalmi társaság fényűzését, ahol a pilóta többet keres Neufeld professzornál, a világhírű szakorvosnál, a stewardess többet keres a legjobb tanárnál, vagy főnöknél, az El Al dolgozóit pedig komplett hálósobákat hoznak be a gépeken és családostul „ugranak át” Londonba, egy-egy jeans-nadrágot. Kicsik vagyunk mi az ilyen társulathoz, a mi társadalmunk nem képes ennyit a nyakában cipelni.

A NAGYVILÁGBÓL

PARIZS: — Giscard D'Estaing francia államelnök szauidai látogatásával kapcsolatban a lapok megemlítik, hogy Franciaország nagymennyiségű fegyvert szállított Szauidának, különösen tankokat és harci repülőgépeket. A szakértők 400 AMX-30 típusú tankról, 220 magánjáró ágyuról és könnyű tankról, 250 harckocsiról és légelhárító rakétákat hordozó járműről tudnak. Összesen 900 páncélozott francia gyártmányú jármű tartozik a szauidai hadsereg állományához. Ezekhez járul 38 Mirage-III harci repülőgép s egy tucatnyi Alouette-III heli kopter, valamint többszáz „MAGIC” típusú levegő-levegő rakéta. A francia Thomson-CSF elektronikai vállalat katonai elektronikai berendezéseket gyártó üzemi létesítését finanszírozza a szauidai Dzsedáhban. A francia elnök jelenlegi látogatása újabb, 3,5 milliárd dollár értékű fegyvervásárlás véglegesítését jelentheti.

RABAT: — A hajdani Spanyol-Szahara függetlenségéért küzdő „Polisario Front” megtámadta a marokkói egységek által védett Tan Tan erődítményt. A harc során 25 marokkói katona életét veszítette.

LOURDES: — VI. Pál pápa üzenetét intézett a louredesi nemzetközi zarándokut részt vevő 18 ezer katonához. A pápa szerint „a katonáknak el kell ismertetniük a világgal az igaz értékeket, az emberi méltóságot, a törvényességet, a férfiak közötti barátságot, a népek közötti békét, s az istenhi megerősödését. Az egyház számít buzgóságokra” — írta a pápa.

DACA: — A monszum beálltával tarthatatlanná vált a baneladesi táborokban sanyló 18 ezer muzulmán menekült helyzete, akik Burmából szöktek át. A menekültek sátrakban és alkalmilag összerakott kunyhókban laknak és rettenetesen szenvednek az éhségtől és az időjárás viszontagságaitól. A napok óta zuhogó eső miatt az ivóvíz fertőzötté válik és a hatóságok képtelenek biztosítani a táborlakók védelmét a járványok ellen. Ennek ellenére szüntelenül újabb csoportok érkeznek Burmából, s így a Baneladésbe menekültek száma néhány nap alatt elérheti a 200 ezret.

TEHERÁN: — A május 25-én Marumban felrobbant kőolajkut 100 méter magas lángokat lövel. A szerencsétlenség halálos áldozatainak a száma hétre emelkedett, miután két, Franciaországba szállított sebesült európai technikust a Lyoni kórházban meghalt. Az iráni petroleumvállalat felkérte a híres texasi szakértőt, Red Adairt két munkatársát, hogy vegyenek részt az oltási munkálatokban. A szakemberek úgy vélik, hogy különös nehéz esetről van szó. A napi veszteséget 800 ezer dollárra becsülik.

CAPETOWN: — Perci Qoboza néger újságíró, aki a „The World” című délafrikai újság főszerkesztője, kiírték a „Pringle”-díjat, amely a legmagasabb újságíróknak szánt kitüntetés. A díj indoklásában elmondják, hogy Qoboza „kiemelkedő módon tett eleget szakmai kötelességeinek a nyugati világban még sohasem tapasztalt, rendkívül bonyolult társadalmi, gazdasági és faj problémák közepette”. Qoboza, aki jelenleg Hollandiában tartózkodik, a múlt héten megkapta az újságírók nemzetközi szövetségének a díját „A szabadság aranytollá” is.

RÓMA: — Junius 1-től a római börtönök minden cellájában televíziós készülék működik. A kormány 300 készüléket vásárolt, hogy lehetővé tegye a foglyok számára a labdarugó világbajnokság mérkőzéseinek megtekintését. Kőművesek és villanyzerelők lázas munkát fejtenek ki, hogy idejében eleget tehessenek feladatuknak. Egyes olasz lapok nem lelkesednek túlságosan az intézkedésért, mert azt állítják, hogy a pénz inkább a börtönökben uralkodó tarthatatlan egészségügyi állapotok megjavítására kellene fordítani.

BUENOS AIRES: — A Nemzetközi Labdarugó Szövetség bírói bizottságának az elnöke megmagyarázta a sajtónak, a „negyedik ember”, a pótbíró szerepét. A határozat szerint Argentínában minden meccsen részt vesz egy pótbíró is, aki azonnal helyettesítheti a sebesült bírót. Illetve a pótbíró az egyik taccs-bírót helyettesítheti, aki átveszi a játékvezető szerepét. A „megoldás” életbe lépésének érdekében május 26-ától szakmai kurzusokat rendeztek Buenos Airesben.

PEKING: — A pekingi opera plakáton hirdeti 50 hely megüresedését a kórusban. A felsorolt követelmények között első helyen áll a következő szöveg: „A jelöltnek híven kell szeretni a szocializmust, határozottan támogatni a kínai kommunista pártot, forróan szeretni a munkát és a fegyelmet és teljes szívetl törekedni a modernizálás 4 pontjának a teljesítésére. A második feltétel, hogy a jelöltnek minden tagja normális legyen és ne szenvedjen ragályos betegségben. Csupán a harmadik pontban kérnek bizonyos születési ráiermettséget az operában való éneklési vagy táncosi működésre.

Pillanatfelvétel

MÁZÁL TOV!

A „Neturáj Káriá” megint hallottot magáról. Ez alkalommal — kivételesen — nem átközték a „ciomisták országát”, nem emeltek panaszt az UNO-nál és az arabok előtt a „tagadók” ellen. Hanem náluk ritkán tapasztalható udvariasságról tettek tanúságot. Udvözölő levelet küldtek Hussein királynak negyedik számú — kén jirbu — házasságkötése alkalmából és sajnálkozásukat fejezték ki, hogy nem vehettek részt személyesen is a nagy családi eseményben. Távollmaradásuk okát, hogy Hussein nem adott nekik belépési vízumot, finoman és jönelvetem elhallgatták.

Csodálatos, milyen figyelmességre képesek a zsidók ha jójokkal állnak szemben.

(Rössel)

Uj oleknak

20% Hálósobák + Faliszekrények Kárpított butor +Konyhák Faligarnitúrák engedmény + 12% é.t.a. mentesség

AIM

Tel-Aviv, Jeruzsálem, Haifa, Beer-Séva, Chedera, Áskelon, Kfar-Szábá, Natanja, Kiriat Ata, Ramle, Rechovot, Cfat, Ejlal.

Kérjen garancia levelet!

A Weizmann Intézetben rák-ellenes gyógyszert készítenek FELFEDEZTÉK A THYMUS-HORMON ÖSSZETÉTELET

Izrael sok gyógyszert gyárt, de tudósaink most első ízben dolgoznak olyan gyógyszeren, amelynek alapötlete is itt született, s amelyen mindvégig kizárólag izraeli kutatók dolgoztak. Kitalálták ugyanis arra, hogy az első ilyen, Izraelben előállított új gyógyszer nagy szerepet fog játszani a rák gyógyításában.

Az új gyógyszert már embereken is kipróbálták és Nátán Treinin professzor most közölte a Weizmann intézetben, hogy az új anyagot, melynek alapja a thymus-mirigyből (pontosabban: bikaborjúk thymus mirigyéből) kivont hormon, eddig 30 rákbeteg kapta injekcióban, s az eddigi eredmények igen biztatók. Prof. Treinin és kutatótársai ugyanakkor óvnak a túlzott reménykedéstől, tekintve, hogy a gyógyszer gyártása még csak most van folyamatban.

Hosszú és drága az útja valamely gyógyszer piacra dobásának. Kifejlesztése, előállítás és forgalomba hozatala általában hét évet vesz igénybe, a szükséges beruházásokat pedig mintegy 20 millió dollárra teszik, mert rendkívül sok ellenőrzésen megy keresztül az új gyógyszer, amíg a különböző államok egészségügyi hatóságai engedélyezik a használatát.

A thymus hormonból nyert gyógyszer előállításával a „Jedá” nevű vállalat foglalkozik, amelynek kutató munkáit a Weizmann Intézet dolgozói végzik, s résztvesz az előkészületekben az amerikai „Miles” cég is. A két vállalat megegyezett abban, hogy mind a kutató munkát, mind pedig az előállítást Izraelben végzik, s a Weizmann Intézetben most a kellő mennyiségű hormon előállításán dolgoznak. Ez elég sok nehézséggel jár, de a Weizmannban kijelentették: „Jó úton vagyunk”.

Prof. Treinin, aki a Weizmann Intézetben a sejtbioológiai osztály vezetője, egyébként pedig a rák ellen küzdő egyesület alelnöke, több mint 15 évet töltött a thymus kutatásával. Annak idején még csak igen ködös volt az elképzelés a thymus mirigy szerepe felől az emberi szervezetben. 1961-ben azonban, Amerikában tartózkodva, azt hallotta dr. Jacques Miller egyik előadásában, hogy a mellkasban elhelyezkedő thymus mirigynek jelentős szerepe van a szervezet immunizáló apparátusának a kifejlődésében és szilárdításában.

Ennek a feladatnak áldozta azután kutatásuk hosszú éveit, s arra a következtetésre jutott, hogy a thymus mirigy hormonokat vá-

laszt ki, s ezek működnek a szervezetbe jutott idegen testek ellen küzdő önvédelmi szervekben. Pontosabban: a thymus irányítja az immunizáló apparátust, hogy ez felismerje a biológiai „én-t” s szembeszálljon az idegen elemekkel.

E felismerés kiszélesíti a rákkutatók látóhatárát, mert az immunizálás a ráktól is védheti a szervezetet. Az immunoterápia esetében a szervezet önimmunizáló apparátusa segítségével védene a ráktól, természetesen az orvostudomány eddigi módszereivel karöltve.

Prof. Treinin akkor ismerte fel a thymus mirigy fontosságát, amikor enek eltávolítása következtében elszunnyalt a lymphociták működése, s ezzel lecsökkent a fehér vérséjtek termelése. Kétfajta fehérvérsejt van, s a thymus a lymphocitákra hat, tehát épp azokra, amelyek az idegen sejtek ellen küzdenek.

Azok a tudósok, akik a rákellenes küzdelemhez az immunizáló apparátust akarják felhasználni, úgy vélik, hogy a rákos daganat nem egyéb, mint idegen anyag a szervezetben, tehát feltehető, hogy az immunizáló apparátus megtámadja ezt. Eddig ez nem volt elegendő a rák ellen, de prof. Treiner elképzelése az, hogy ha megvan a hormon, mely az immunizáló képességet növeli, akkor ennek befecskendezésével jó irányt lehet adni a lymphocitáknak, hogy felvegyék a rák ellen a küzdelmet. Az eddigi kísérletek valóban bebizonyították, hogy a thymus hormon tényleg megnöveli a lymphociták abbeli képességét, hogy idegen sejtek, a rák sejtjei ellen is harcoljanak.

Hosszú, fáradságos munkát végeztek a Weizmann Intézet kutatói, de végül is felfedezték a hormon vegyi felépítését. Ennek ismeretében most már megpróbálhatják a gyógyszer szintetikus előállítását, mégpedig kereskedelmi célra is jelentős mennyiségekben. Amikor Izrael megkezdte az új gyógyszer forgalomba hozatalát, minden remény megvan arra, hogy az fokozza a szervezet ellenállását, ami már maga is gátja a ráknak, s lehet, hogy ha a daganat műtét útján eltávolítják, vagy besugárással megszüntetik, az új gyógyszer megakadályozza újabb gócok keletkezését. A betegeket tartósan kell majd a thymus hormonnal injekciózni, mint ahogyan a cukorbeteg is állandóan kapja az inzulint.

A Weizmann Intézet tudósai ismételtelen hangsúlyozzák, hogy kísérleteikkel még nem jutottak el a gyakorlati felhasználás stádiumába.

S Z É L R Ó Z S A

EGY ARAB SEJK PALOTÁJA HOLLYWOODBAN

Az izlések valóban különböznek, s nincs mit vitakozni rajtuk. Annyi azonban bizonyos, hogy Hollywood Beverley Hills nevű luxusnegyede lakóinak, akik többségükben filmsztárok vagy másfajta milliomosok, nem azonos az izlése Muchámed Álfázi sejk, a 23 éves dugszádag olajmágnás izlésevel. De még Beverley Hills közönségi tanácsa sem igen bír megbékélni a fiatal arab olajmágnás különös gesztusával, s ezért a palota, amelyet a sejk most az előkelő negyedben tető alá hozott, hetek óta igen heves viták tárgya.

A szobán forgó villa, mely mindössze 38 szobás, már stílusban épült, s nem is lenne vele semmi baj, ha kissé beljebb, a nagy telek mélyén húzták volna fel: sajnos azonban ott ríkt Beverley Hills főútvonalán, közvetlenül a járda mellett és majd kiszúrja az arra járók szemét.

Falai spenótzöldek, teteje ólomlemezekből áll, egy beszőgélésében pedig, szintén csak kartárválságnyra a járó-
rökelőktől, óriási női akt-szobor áll — ez viszont „természetes” színekben pompázik.

Az épület nemcsak szemszűrő és sokak izlését bántó, de komoly forgalmi akadályt is képez, mert a Hollywoodot naponta tízezrevel látogató turisták mind leállítják előtte a kocsijukat, hiszen ilyesmit nem akárhol láthatnak.

A közönségi tanácsot, s ennek fölöttes hatóságát, a los-angelesi városházát hetek óta bombázzák a tiltakozók, hogy ha már lebontani nem lehet, legalább rendeljék el a kacsalábon forgó kastély átpingálását, de eddig haszatlanul. Az ifjú sejket mit sem zavarja a bírálat; a sajtó

képviselőinek azt mondotta, hogy mivel az Egyesült Államok a világ legkellemesebb országa, Beverley Hills pedig ennek legkellemesebb lakónegyede, ő itt építette fel a házat, amelynek stílusához senkinek semmi köze, ő ifjú nevével egyetemben, kitünően érzi benne magát.

ELTŰNNEK LONDON UTCAIRÓL AZ EMELETES BUSZOK

Evtizedek óta London turisztikai látványosságai közé tartozik az emeletes busz, amit minden idegen megbámul. Most az a veszély fenyeget, hogy az idegenforgalmi attrakció eltűnik, mert a buszok helyébe a közlekedésügyi minisztérium villamosokat készült beállítani, amelyek sebesebbek, s nem szennyezik a levegőt.

A döntés egyelőre nem végleges, mer a Királyi Autóklub tiltakozik ellene, azzal, hogy a sinek és a kitérni nem képes villamosokcsik teljesen el fogják torlaszolni az amugyis tulzsufolt londoni utcákat. Lehetséges azonban, hogy tiltakozásukba egy kis nosztalgia is keveredik...

JÓTETTERT JÓT VÁRJ

A müncheni „Süddeutsche Zeitung”-ban Rudolf Leimer hirdetésben közli, hogy a Spandau börtönében ültő Rudolf Hess, az ő keresztapja, — valamikor egy szép komplett hálószobát ajándékozott megboldogult szüleinek. A bútor még jó karban van, s ő hajlandó azt áruba bocsájtani, s értékét annak a mozgalomnak a rendelkezésére bocsájtani, amely Rudolf Hess szabadon-bocsájtásáért küzd.

Több német lap idézi a nemes ajánlatot „Jótettért jót várj” cím alatt, hangsúlyozva, hogy Leimer ugyanazzal akar jót tenni Hessnek, amivel az tett jót szüleinek. Tudomásunk szerint a nagyvilágban még nagyszámban élnek olyanok, akik szintén ugyanazzal a pénzzel szeretnének fizetni Hitler volt helyettesének, amilyennel ő fizetett annak idején megboldogult szüleinek.

BREZSNYEV VÉGNAPJAI?

Egyre rosszabbodik a szovjet államelnök és pártfőtítkár állapota

A nyugati sajtóorgánumok az utóbbi időben egybehangozva azt jelentik, hogy Leonid Brezsnyev szovjet államelnök és pártfőtítkár súlyos beteg, állandóan gyógyszereket szed, egyre nagyobb mennyiségű szeszitalt fogyaszt és rohamosan öregszik. Ezt mondták azok a nyugat-német főtisztviselők is, akik néhány héttel ezelőtt közelről látták a szovjet pártvezért, hivatalos nyugat-németországi látogatása idején.

Brezsnyev egészségi állapota természetesen nagy érdeklődést vált ki az egész világon, beleértve a Szovjetunió kommunista csatlósainak vezető politikusait. Politikai megfigyelők hangsúlyozzák, hogy a Szovjetunió 60 éves fennállása óta egyetlen alkalommal sem fordult elő, hogy sikerült békés úton megoldani az utódlás kérdését.

Brezsnyev saját kezébe összpontosította a hatalmat, nagyobb mértékben mint bármely elődje, természetesen Sztálin kivételével. Minél nagyobb a hatalom, annál bonyolultabbá válik annak átadása, illetve átvétele. Azok, akik az utóbbi időben közvetlen kapcsolatba kerültek Brezsnyevvel, szinte egyöntetűen úgy vélik, hogy a 71 éves államfő egyelőre még képes feladatainak ellátására, bár minden 90 percben injekciót kell kapnia.

A szovjet államelnök németországi látogatása idején összesen két alkalommal rendeztek reprezentatív díszebédet, illetve díszvacsorát, egyszer pedig zártkörű vacsorával egybekötött politikai megbeszélést. Hír szerint Brezsnyev a Walter Scheel államelnökkel és Helmut Schmidt kancellárral folytatott első megbeszélései során hatalmas mennyiségű vodkát öntött le a torkán, később pedig még egy üveg bort is felhajtott. Az orvos előírása értelmében minden étkezés után másfél óráig teljes pihenésre van szüksége és hálószobájában mellett kis klinikát is felszereltek.

Brezsnyev, akinek szív-működését a testbe ültetett tranzistor szabályozza, más betegségekben is szenved. Orvosi tanácsára közölte, hogy nem ül hekkopterbe, és ezért páncélozott Mer-

ÁGYAT A STEWARDESSEKNEK

Amerikai légitársaságok stewardessei tüntetni készülnek New York és London utcáin, s követelésük az, hogy állítsanak fel számukra ágyakat a hosszútávú repülőjáratokon. Igen jogosnak tűnő követelésüket azzal indokolják, hogy vannak járatok, amelyek 11 órányinál is hosszabbak, ők pedig szüntelenül talpon vannak közben, ami végtelenül fárasztó, s baj esetén már nem tudnák feladataikat ellátni, annyira kimerültek.

Még csak nem is az ujjukból szopták ki az ötletet: sok óriás-repülőgép első osztályán ugyanis már régóta vannak ágyak, de ezeket a társaság jőpénzért utasoknak adja bérbre.

A dollár és az index közti versenyfutásban csak egy győztes lesz. ÖN.



**MÁTMON
BRÉRÁ
DOLLÁRIT**
Az új
takarékosági
terv

Ma nagyobb hasznot élvezhet.

A „MÁTMON BRÉRÁ DOLLÁRIT”-ban — a Bank Hápoalim új takarékosági tervében takarékoskodhat egyszeri betéttel vagy havi befizetésekkel és pénzét egy dollár árfolyamhoz, mint a fogyasztói árnindexhez rögzítheti. A takarékosági idő lejártával a kétfő közül a magasabb hasznot élvezi.

TOVÁBBI JUTTATÁSOK ÉS ELŐNYÖK:

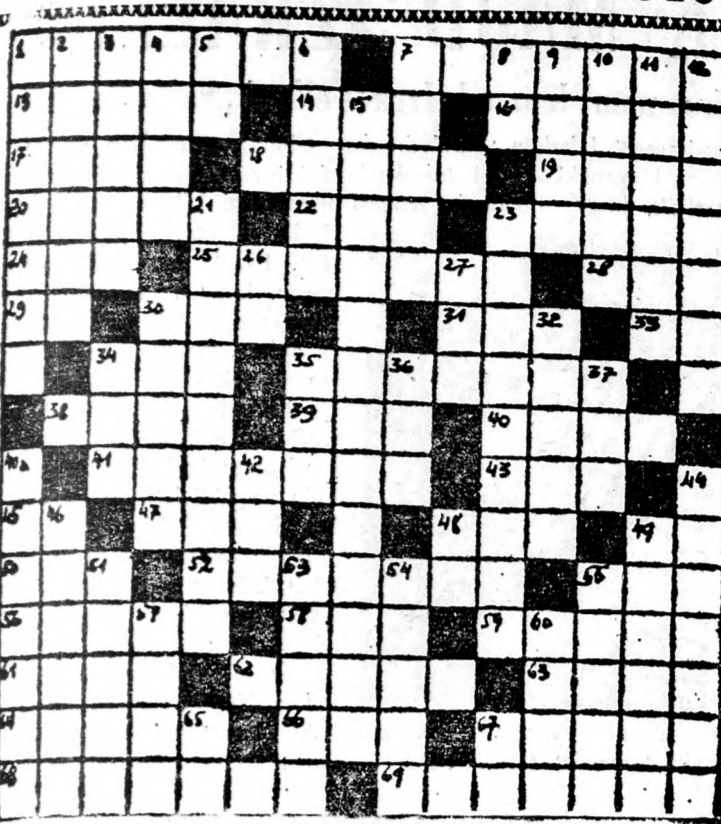
★ Megtakarítható 50.000.— IL-ig egyszeri síkon, vagy havi befizetésekben, vagy, 75.000.— IL-ig a mindkét síkon takarékoskodónak.

- ★ Juttatás a betét összegének 6%-áig.
- ★ Kamat és rögzítés a tőkére és a juttatásra.
- ★ A takarékosági időtartama — 6 év.
- ★ Adómentesség a teljes haszonra, három év leteltével

Csatlakozzon a „Mátmon Brérá Dollárít” tervhez és magasabb hasznot élvez. Részletek a Bank Hápoalim, Bank Amerikai—Israeli, Bank Continental, Bank Ejn-Cháj és Bank Mászad összes fiókjánál.

Bank Hapoalim^B_M

KERESZTREJTVÉNY 316



Vízintés: 1. Balkáni állam, 7. Óriás terméte. 13. A hatna-... 34. Ragadozó madár. — 45. Csonka Lea. — 47. Halkan mond. 48. Lazán mássalhangzó. 49. Feltételes kötőszó. — 50. Kevert lap. 52. Archivum tartalma. 55. Kámza fele. 56. Pezsgő üdítő ital. — 58. Nagy izraeli ruhagyár. — 59. Némán piszkál. — 24. Podagra kezdete. 25. Félzsígot az USA-ban (ék. fel.) A nővér egynemű betűi. 29. Pun mássalhangzó. 30. A Tóné fél. — 31. Sárvári Keverve. 33. Hírheft néci feyveres szervezet. 34. Sétapálya. 35. Lefőz. túlszárnyal. 36. A keresztény egyház feje. 39. Héber férfinev. — 40. Az USA egyik állama. — 41. Köz-

felesleg). 4. Bála betűi keverve. 5. Azonos mássalhangzók. — 6. Izraeli légiforgalmi vállalat. — 7. Varrógépbe csernát tesz. — 8. Mint vízsz. 49. 9. Szép betűi (ékezet nélküli). — 10. Majdnem megszavazott. — 11. Kis fűtőtest (ékezet nélküli). 12. Görög matematikus. 15. Modernizálás. — 21. Görög mitológiai alak. — 23. Sajtjáról ismert magyar hely. 26. Zajt. 27. Kis betűi, keverve. 30. Elhanyagolt — szleng kifejezéssel. 32. Ördög (ékezet nélküli). 34. Bizományi Áruház Vállalat. 35. Maró anyag. — 36. Rózsás araszín. 37. Félíg lassan. 40a. Európai állam. — 42. Hiányosan rágó. 44. Gyógynövény. 46. Összejövétel, névelővel. — 48. Énekhang. 49. A bőr teszi túlzott napozás hatására. 51. Biztatás, lelkesítés fordítva. 53. Fekete levelem. — 54. Rágó. 55. Fordított nekik. 57. Adió — keverve. 60. Végtelelül tilol. 65. Visszafelé ma. 67. Kézpénz.

Beküldendő Vízintés: 1 — 41 — 69. Függőleges: 15 — 21 — 23. A 313. számú keresztrejtvény helyes megfejtései: Vízintés: 1. Nemzedék — 15. Papírmásé — 50. Asszúzn. Függőleges: 7. Kalapácsvetés — 13. Lélekelemzés — 20. Labirintus.

Neyereménykönyv: V. WOOLF: ORLANDO

Az Allenby könyvtár megszűnt. Könyveit megvettük. Könyvkölcsönzés, árusítás és folyóirat előfizetés nálunk HADASH Nesz Ciona utca 4. Tel Aviv (Járkon szállónál). Tel. 59684

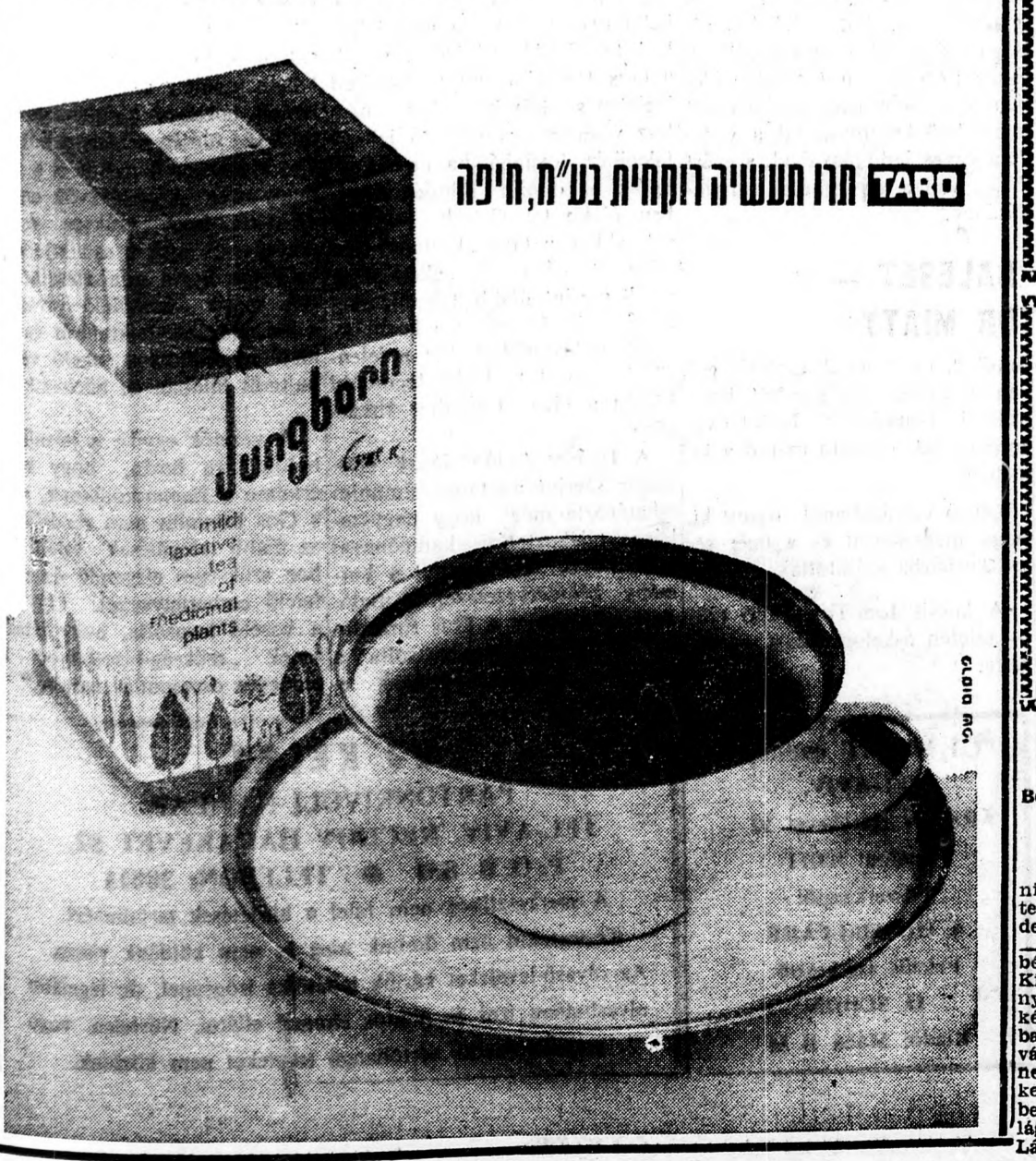
SZABÓT KERES bné-bráki férfi ruházati üzlet. Jó feltételek. Teelfon: 70 74 41

ÚJ KELET KELETNYELVI NYELVI 316

sz. 34. Ragadozó madár. — 45. Csonka Lea. — 47. Halkan mond. 48. Lazán mássalhangzó. 49. Feltételes kötőszó. — 50. Kevert lap. 52. Archivum tartalma. 55. Kámza fele. 56. Pezsgő üdítő ital. — 58. Nagy izraeli ruhagyár. — 59. Némán piszkál. — 24. Podagra kezdete. 25. Félzsígot az USA-ban (ék. fel.) A nővér egynemű betűi. 29. Pun mássalhangzó. 30. A Tóné fél. — 31. Sárvári Keverve. 33. Hírheft néci feyveres szervezet. 34. Sétapálya. 35. Lefőz. túlszárnyal. 36. A keresztény egyház feje. 39. Héber férfinev. — 40. Az USA egyik állama. — 41. Köz-

A SÜLYOS PROBLÉMA KÖNNYŰ MEGOLDÁSA A SZÉKPEKEDÉS SÜLYOS PROBLÉMA. MI A TARO-NÁL MEGOLDOTTUK AZT.

GYÖGYTEA A gondosan válogatott gyógynövények azok, amelyek a Yungborn teát kiváló gyógyteává teszik. A sokéves recept titka szavatolja a tea jó gyógyhatását és élvezetessé teszi a teait. A Yungborn tea könnyen elkészíthető. Előmozdítja a rendszeres bélműködést főleg székrekedés, feszítő érzés vagy általános rossz közérzet esetén. Kapható minden gyógyszertárban YUNGBORN TEA — EGÉSZSÉGÉRE!



ÁPOLÓNŐ vállalt kis, meleg otthonában, sok türelemmel, szeretettel, 24 órás felügyelettel, idős embereket gondozásra, orvosi felügyelet alatt. Beszél angolul, németül, románul, magyarul és jiddisül. RÁMÁT-GÁN, Máalé Hásáchar 7, tel. 770556 (Katzenelson—Modin sark)

BADOGOST keresünk VENTILÁTOR-CSÓ MUNKÁRA (lehet idősebb is). Iroda: HAIFA, JAVNE U. 16, Telefon: 04-660224, délelőtti 9—14-ig, este: 04-84033 GARBOVITS

ARANYKÖR-klub Ben Ami u. 12 — Bellinson u. 9. sark KIRÁNDULÓINK FIGYELMEBE! Megfelelő jelentkezés esetén június 12-én, hétfőn egy napos plihen az egészségügyi kirándulást rendezünk Kfar Náchum — Ejn Gev — Tibériás — utvonallal. Új! Tibériásban a kirándulók egy része a Kineretben, más része a most megnyitott több medencés fedett-nyitott kútvány (25-35 fok) gyógyusodában fűrdhet, pihenhet (szabad választás szerint). Vezető Leichter Eil! Jegyelővétel, vasárnap, kedd, csütörtökön fél 3 — fél 5-ig bezárólag a klubban, Telefonfoglalás: reggel 8-10-ig dr. Antal László 861785 számom.

Chug Jocéi Hungária Jeruzsálem, Agripas 8. telefon: 22 75 76 Június 4-én, vasárnap este 6.45-kor, moádonunkban, MŰSOROS TEAESTET rendezünk Jom Jerusálajim alkalmából, Schermann Avrahám Jeruzsálem Katonai főrbíbjja, és Rappaport Ottó író részvételével. Lendner Jehuda főkántor, cházánut, jiddis és fesztivál énekszámok, zongora kísérettel. Szobol Mose csodagyerek-kántor külön énekszámokkal. Részvételi díj: 12.— IL

A háziasnyok: Bernfeld Helen — Grünstein René — Fonfder Amál — Malká — Fisch Edít szeretettel várnak mindenkit. UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK Tel-Aviv Dizengoff, rechov Dizengoff 132, tel. 223390, Jání, rechov Jehuda Hálévi 67, tel. 612474.

APRÓHIRDETÉSEK GMIT

03-285119, ÁLTALÁNOS reménytelenség — csempé — márvány — konyhafelszerelés — szerelés — új — festés — tapéta — vízvezeték — megkés munkáinkat. Balter, Hsi Kochhá 55. „SZELA” — vége a dzsukoknak! Egészségügyi minisztériumi engedély 197. Garancia, 425151. SAMUEL vész butort, frizsidert, televíziót, hűtőszekrényt maximális áron. Tel. 03-240514. ÖRÖKET keres a Tel Aviv muzeum. Szakmánya munka. Jó feltételek. Jelentkezés a Modin Ezrachinál, Saul Hamelech 35, telefon: 269165. CHALUBA vész mindent, frizsidert és butort, televíziót és szőnyegkötést, 83221, este 855087. HAMAVRIK” nagyakarítás és políroz plusz fűregítés. Azonnali szolgálat, felelősséggel. Tel. 763028. SZRIGIE HELEN keres egész napra szabásokat, gyakorlati vasalókat, overlock varrógépet. Jó feltételek, véglegesítés a megfolyóknek 831176 (Bloomfield mellett). PILIP HAMUMUCHE vész butort, frizsidert, televíziót, háztartási felszerelést, 837613, este 873223. MINDENFÉLE televízió javítása, felelősséggel és éves biztosítással. „Electrol”, 822077. HOLGYEK! Nincs konkurenciánk. Könnyű, nyári parókák Korreál, elegáns Satura és Elura parókák 270. IL. Fűtőparókák 270. Izraeli gyártmány 90. Hájpótlók, fonatok természetes hajból. Vállalunk paróka mosást és festést. Beszélünk románul és jiddisül. Szalon Jonel. Allenby 93, Tel-Aviv. 290868. OFNAT MAUSNER keres: 1. vasalót/ót gyakorlatlalt. 2. Varrónót munkára helyben. Allandó munka. Jó fizetési feltételek. — Herzi 66, Tel Aviv, 822173, 822588. NE HAGYJA, hogy fogászati hatalmukba kerüljön a házat. Telefonáljon nekünk még ma. — „CHITUT JIGAL”, 03 — 732858. VESZÉK butort, frizsidereket, kiegészítőket, holmit 827164 este 869410. FIZESSEN 700.— IL-t a többlet 6 havi kamatmentes részlete és megkapja háztetőjére a napmelegítőt. „Olimpia” Haifa 04-527438, 04-527439. IL. Fűtőparókák 270. IL. Kérni 83-851719 — Tel-Aviv és környéke 03-851719. ERNEST vész butort, frizsidert, televíziót, szőnyegét és hűtőszekrényt. Házhoz megy. 826323. FREDI vész frizsidereket, butort, televíziót, hűtőszekrényt, háztartási felszerelést. Házhoz jövünk. 835866, este 856362. VILANYBOROTVA, műgerek, hajszárítók, fodrászgepek — service, javítás, alkatrészek. Csacskesz, Ramat Gan, Bin-Hik 12, tel. 736184. NE KÉRDJEN, hogy fogászati laboratorumban expressz javítások fél óra alatt. Tel Aviv, King George 5. Tel. 282429. Nyugdíjasoknak 20% engedmény. „MAGICLEAN” szőnyeg- és kárpit tisztító szolgálat otthonában. Tel. 03-930645, 02-66004, 04-89927. ELROMLOTT televízióját, rádióját megajánlja garanciával, otthonában Smuel a szakember. Givatim Katzenelson 140, telefon 292414. BÉNY vállalt szállítást, költöztetést felelősséggel. Vész frizsidert, televíziót, felosztást, régiéseket, háztartási cikket, 830909. SERTUTÉ CHITUT díszkurtkás 150.— Engedély 186. Megrendelések az egész országból. 03-271625. VESZÜNK használt butort frizsidert, felosztást és régiéseket 04-82906, 04-510356, 04-532861. FRIZSIDEREKET Haitan, Jeruzsálem. Mindenféle frizsidert és háztartási felszerelést vetele készpénzért 04-682066 04-510356. SINGER és overlock varronókat keresünk magas fizetéssel, jó feltételekkel. 825264.

TEVÉ-BEN

17.30: TELEPELE 17.50: RAJZFILM 18.00: GYORSABBAN, MAGASABBRA, ERŐSEBBEN. Sportműsor az ifjúságnak. 19.00: A családunk 20.00: KILENC A NÉGYZETEN — Fejtörő játék, levezeti: Tuvia Cafir 20.30: KOL-BO TEK 21.00: MÁBÁT HIRMAZIN 21.30: „NYÁRI STÚDIO” — Szórakoztató műsor, — közreműködik: Josie Katz, Smuel Krausz, Edna Goren „Bát Sevá” tánc együttes és jazzzenekara. Mel Keller vezényelével. 22.15: „ARETTA — „A birtok” 23.05: AKTUALIS KÉRDÉSEK — Tarka magazin. 23.50: Egy mondat a Szentírásból. „EJFEL ELOTT” — hírvérfoglaló

ISKOLATÉVE 8.10: Angol az 5. osztálynak 8.30: Számítan a 6. osztálynak 9.00: Angol a 8. osztálynak 9.20: Geometria az 5. osztálynak 9.40: Óvodásoknak 10.10: Angol a 9. osztálynak 10.30: Angol a 6. osztálynak 10.50: Tanácsadás a 7. osztálynak 11.10: Művészettörténet 12.00: Angol a 10. osztálynak 12.20: Angol a 7. osztálynak 12.40: Fizika a 7. osztálynak 13.00: Matematika 15.30: TANULJUNK HEBERÜL! 16.00: Rajzfilmek 17.00: Angol gimnazistáknak

A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA

RECHOVOT A Thália magyarnyelvű színház, különleges, kibővített gálaestet Jeruzsálem napja alkalmából, a helyi HOH és Rechovot polgármesterére ajánlat. Június 3-án szombat este pontosan 8 órai kezdettel a városi kulturális tágas, modern termében. Teljes léghűtés! Edith Piaf szonozest: SZIV-DOBOGÁS. Irta és az összekötő-szövegét elmondja: Leichter Eil. Edith Piaf szonozest: Dör Evi énekel. A műsor első részében: Egon Ervin Kisch drámai életképe: „Bitófa Toncsi menyegzője”. Regős Klára előadja a második részben az izraeli rádióban is bemutatott, Petőfi — Heltai — Kacsóh Petyi bájos, zenés meseoperettje: „János vitéz”. Peer Emmy, Dör Evi, Regős Klára, Schlesinger Kálmán és Leichter Eil előadásában. Zenéi vezető: Sz. Berger Ducl. Pénztárnítás: 6.30 órakor. Szeretettel meghívjuk a rechovati magyarku jsvutot erre a különleges előadásra!

RADIO

1978. május 30, kedd 5738. ijjár 23 ALLANDÓ MŰSORSZÁMOK I. MŰSOR (ALEF) Hírek: 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00 és 24.00 órák; könnyű héber nyelven 11.35; oléknak 18.45—20.45-ig egy perc héber nyelvtan: 15.00 Könyvszemle: 15.55. Mezőgazdálkák: 17.55. II. MŰSOR (BET) Hírek minden órában regge 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. Hangos híradó 6.00, 13.00 és 19.00 órai hírek után. Lapszemle a 7.00, 11.00 és 14.00 órai hírek után. III. MŰSOR (GIMEL) 529-es középhullám) Könyv zene és slágerek 6.00-tól éjjel. — Hírek óránként. — Szombaton: 7.00 órától éjjel

A HADSEREG RÁDIOJA Óránkénti hírszolgálat a nap 24 órájában, valamint hírmagazin 8.00-tól 9.00 óráig, 17.05-től 18.00-ig és 23.45-től 24.00 óráig I. MŰSOR 8.10: Reggeli koncert, 10.15: Elemistáknak, 12.05: Énekszámok, 14.10: Anyáknak és gyerekeknek, 15.25: Iradalom, 16.05: Kamarazene, 17.20: Zenei fejtörő, 21.30: A Jeruzsálemi Szentfőnikus Zenekar hangversenyének közvetítése, 23.00: Hangjáték, 0.10: Kórúsdalok, 1.15: Hátkívá. II. MŰSOR 8.10: Reggeli zene, 9.05: Uj tegnapok, 10.10: Nálunk itthon, 12.05: Dolgozóknak, 12.30: Héber dalok, 14.10: Zenés utcalé, 15.05: Keleti dallamok, 16.10: Dániel Számburszki szerzeményeiből, 17.10: A törvényszék-18, 18.19: Vallásügyi magazin, 18.43: Sport, 20.05: Uj tegnapok, 21.05: Cházánut, 22.05: Egészségügyi tanácsadás, 23.05: Az alma nem esik messze a fájától, 1.10: Hátkívá.

HABIMA

Tel-Aviv, május 30, kedd A KONYHA Kfar-Szabá: OEDIUS A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA ALLENBY: Goodbar urat keresem BEN JEHUDA: Soha nem ígertem rózsákertet CAFON: Előttem az élet CINEMA—1: Oroszországból szeretettel CINAMA—2: Szerelmem, Annie CHEN: A csibész és a serfány DFKFL: Rendkívüli találkozó DRIVE IN: Robinson Crusoe (1), Mindent Potér ESZTER: Angela GAT: Róka a tyúkolban GORDON: Roseland HOD: Az együttes LIMOR: Ragyogás fülfben MAKSZIM: Korrupció a vezetőben MÁTMID: Az édes Zizi MERKÁZ: Kártevő-film MOGRÁBI: Ejtéltáj OFIR: Az örökség ORLI: Erőszak az iskolában PÁRIZS: Szalmakutyák PEER: Kenyér és csokoládé ROYAL: Szimonatizó teste SACHAF: Citromfagyalt STUDIO: Julia TAMAR: A szerelem rekordja TCHELET: Mr. Verdoux TEL-AVIV: Gyrs szökés TEL AVIV MUZEUM: Provi-dence ZOHR: Az állomás

„JADOLI” keres kabátvarrodákat

Magas árat fizet jó munkáért. Jelentkezés: tel. 03-31256 Tel-Aviv, Golomb u. 56, autóbuzok: 16 és 41, Levandáig.

JÁDIN MINISZTERELNÖKHELYETTES:

»AZ AUTONOMIA-JAVASLAT AZ EGYETLEN UT A TÁRGYALÁSOK FELJÚJÍTÁSÁRA«

„Ha Szádát elnök csak Egyiptomot képviselte volna a tárgyalásokon, 3-4 hét alatt aláírtuk volna a békét” — Reméli, hogy rövidesen felújulnak a kétoldali megbeszélések Egyiptommal

Brüsszel. (Reuter). — Jigál Jádín professor, Izrael miniszterelnökhelyettese tegnap azt mondta, hogy a kormány által előterjesztett javaslatok ideiglenes autonómia meghozására a Jordán nyugati partvidékén, az egyetlen gyakorlati megoldás az Egyiptommal való tárgyalások folytatására.

Brüsszeli sajtófogadásán Jádín optimistán nyilatkozott a közeli keleti békelelendezés kilátásait illetően és hangsúlyozta, hogy az izraeli tervezet, amely öt évre átmeneti megoldást képez a nyugati partvidékén „az egyetlen gyakorlati bázis a tárgyalások folytatására.”

Kérdésre válaszolva Jádín hangsúlyozta, hogy nem szakadtak meg a kapcsolatok Egyiptommal

Virágcsokor az új oléknak

Sávut elölestéjén 30 ezer virágcsokrot osztanak szét az új olék között, akik az elmúlt fél év folyamán érkeztek hazánkba.

Az akciót a Híztudatuk keretében működő munkástanácsok szervezik és a virágcsokrokat a Náamát, a Munkások Szervezetének tagjai osztják szét, amikor az otthonukban keresik fel az új bevándorló családokat. A figyelemreméltó akciót Aharon Hárél, a Híztudatuk szervezési osztályának vezetője jelentette be.

GÁZIT TÁBORNOK MEGMARAD A KATONAI HÍRSZERZŐ SZOLGÁLAT ÉLÉN



Slomo Gázit tábornok a vezérkar hírszerző osztályának főnöke

nem válik ki az aktív szolgálatból és 1979 végéig megmarad jelenlegi feladatkörében.

Gázit tábornok, aki ötödik éve irányítja a katonai hírszerző szolgálat tevékenységét, eredetileg a közeljövőben készült befejezni tényleges szolgálatát. A tábornok úgy tervezte, hogy az Egyesült Államokba utazik továbbképzés végett.

Ézer Weizman hadügyminiszter azonban időközben azzal a kéréssel fordult Gázit tábornokhoz, hogy maradjon meg a hadsereg kötelékében és folytassa tevékenységét a vezérkar hírszerző szolgálatának főnökeként.

„TENNE — NOGA”, HAIFA • KERES MUNKÁSOKAT A HÜTŐHAZBA GYAKORLATTAL, VAGY ANÉLKÜL.

JÓ FELTÉTELEK • TELEFON: 04 - 72 77 17

NACHLAT BENJAMIN 14., Tel-Aviv Tel. 54886



Árusítás közvetítési különbözet nélkül!!

BÉT HABÁD

KÖTL, NYOMTATJA ÉS TERVEZI A RUHÁT.

ÚJ NYÁRI MODELLEK ÉRKEZTEK:

elegáns blézerek választéka.

NAGY MÉRTEK — MINDEN MODELLBŐL

FOLYTATÓDIK

A KÜLÖNLEGES ÁRUSÍTÁS

30% engedmény átmeneti ruhákra,

60% engedmény súlyra vásárolt anyagmaradékra,

A RÉGI RAKTÁR KIARUSÍTÁSA

100. — II — 200. — II-ért ruhák, blúzok és kosztimók

Nyitva reggel 8-tól este 7-ig

állapontot foglalja el a körzeti béke megoldása ügyében. Szádát elnök merész kezdeményezése nyomán Izrael kifejezte hajlandóságát, hogy Színáj egész területét visszaadja Egyiptomnak amennyiben azt demilitarizálják.

„Ha Anuár Szádát elnök csak Egyiptomot képviselte volna a tárgyalásokon, 3-4 hét alatt aláírtuk volna a békeegyezményt” — hangoztatta Jádín miniszterelnökhelyettes, de ugyanakkor elvetette a követelést, hogy Izrael visszatérjen a hatnapos háború előtti határhoz és hozzájáruljon palesztinai állam létesítéséhez.

Jigál Jádín azért látogatott Brüsszelbe, hogy ott résztvegyen Izrael 30. jubileumi ünnepségein a kormány képviselőjeként.

Jádín tegnap a késő esti órákban hazaérkezett és a ludi repülőtérrel egyenesen Jeruzsálembe hajtatott.

AZ IZRÁELI BIRÓ RENDKIVÜL NÉPSZERŰ ARGENTINÁBAN

Klein Ávráham testi kondíció szempontjából a második legjobb eredményt érte el 32 bíró közül

Ávráham Klein nemzetközi futballbíró, Izrael egyetlen képviselője az argentiniai labdarúgó világbajnokságon, rendkívül népszerű nemcsak kollégái, de a VB szervezőbizottsága körében is. Ennek egyik oka talán az, hogy a temesvári születésű, Haifán élő bíró 6 nyelvet beszél s így fordítói minőségben is



tevékenykedik a különböző rendezvényeken. Klein különösen bensőséges kapcsolatot épített ki két kommunista államból származó kollégájával, a magyar Palotaival és a jugoszláv Maximovicssal.

A hét elején erőnlét-vizsgát rendeztek

Hollandia legfelsőbb bíróságának döntése:

Perujrafelvétel Pieter Menten ügyében

Hága. (UPI). — Hollandia legfelsőbb bírósága tegnap foglalkozott az elsőfokos 15 évi fegyházbüntetésre ítélt Pieter Menten háborús bűnös fellebbezésével és elrendelte a perujrafelvételt.

Menten az amsterdami törvényszék ítélt el, miután bizonyítottan fogadta el, hogy a jelenleg 78 esztendősné — aki időközben a képzőművészet valóságos „szerelmese” lett és milliók kincseit halmozott fel a gyűjteményében, a második világháború idején Lengyelország területén a legszörnyűbb háborús bűnököt követte el és ott harcolta össze jelenlegi vagyonát.

„Az ítéletet Menten megfellebbezte, s a legfelsőbb bíróság azért adott helyt a fellebbezésnek, mert bizonyos „ügyrendi szabálytalanságok” történtek a törvényszéki eljárás során.

A per ismételt tárgyalására Hágában kerül sor.

Az amsterdami bíróság ítéletének indoklásából kiderül, hogy

Pieter Menten közvetlenül felöltözött ukrain polgár — többévesen zsidó polgár — meggyilkolásáért. A legfelsőbb bíróság ezzel szemben megállapította, hogy az elsőfokú tárgyalás idején a bíróság nem foglalkozott megfelelő komolysággal a védelem egyes indítványával, s ezért helyes van a per ismételt tárgyalásának.

KÖZLEKEDÉSI BALESET — ZÖRGŐ MOTOR MIATT

Mose Táito (28) áskeloni lakos tegnap kiugrott egy robogóautóból, mert annak motorja erősen zörgött és arra gondolt, hogy valami komolyabb bajtól óvja meg magát, ha nem marad a kocsiban.

Olyan vigyázatlanul ugrott ki, hogy megsebesült és a beérő sávjai kórházba szállították.

A kocsit Jom-Tov Táito (28) — szintén áskeloni lakos — vezette.

KERESUNK SÜRGŐSEN ANGOL GÉPIRÓNÓT telexhez és rendes gépiráshoz

teljes, vagy félnapos foglalkoztatásra.

Jelentkezés: **A. B. TOURS**

Haifa, Smárjáhu Levin-u. 2., telefonok: 04—664942, 04—669313

UJ KELET napilap TEL-AVIV, Rechov Hárákevet 52 Telefon: 30011 Főszerkesztő: S. HIMMELFARB Felelős szerkesztő: D. SCHÖN Kiadó: Mábá B. M.

UJ KELET PÁRTONKIVÜLI NAPILAP TEL-AVIV, RECHOV HARÁKEVET 52, P. O. B. 831 • TELEFON: 30011 A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. Az olvasóleveleket kérjük lehetőleg fröggéppel, de legalább olvashatóan írni és pontos címmel ellátni. Névtelen, vagy személyeskedő, sértőhangú leveleket nem közlünk.

Aráfat helyettese:

»A GOLÁN RÓL ÉS JORDÁNIÁBÓL TÁMADJUK MAJD IZRÁELT«

Dél-Libanonból egyelőre nem lesznek Izrael elleni „rajtaütések”

A palesztinai terroristáknak szándékában áll a Golán-fennsík és Jordánia területéről támadni Izraelt, de egyelőre lemondtak arról, hogy Dél-Libanonból hajtsanak végre támadásokat. Ezt mondta Száláh Cháláf, Jászser Aráfat helyettese, a libanoni „Monday Morning” angolnyelvű hetilapnak adott nyilatkozatában.

Cháláf kifejtette, hogy a terroristák beszüntettek minden katonai tevékenységet Dél-Libanonban, abból a felfelvésből kiindulva, hogy ezáltal segítik az UNO

hadserget feladata végrehajtásában. Ugyanakkor lehetségesnek tartják, hogy libanoni tengeri



Cháláf véleménye szerint Izrael igyekszik majd összecsapást provokálni Libanonban, a terroristák és az UNO-katonák között. Ezzel kapcsolatosan beismerte, hogy a terroristák több ízben megszegtek az egyezményt és ezért „szükség van a felelőlen elemek megfékezésére.” Aráfat helyettese utalt arra, hogy a terroristáknak szándékukban áll a végleges izraeli visszavonulás után az eddignél nagyobb erővel visszatérni Libanonba.

Nyilatkozata végén felfedte Cháláf, hogy a palesztinai terroristák egy részét Kubában, Kínában és a Szovjetunióban képezték ki, viszont cáfolta azokait a híreket, amelyek szerint kubai katonák segítik Libanonban a terroristákat.

Cháláf véleménye szerint Izrael igyekszik majd összecsapást provokálni Libanonban, a terroristák és az UNO-katonák között. Ezzel kapcsolatosan beismerte, hogy a terroristák több ízben megszegtek az egyezményt és ezért „szükség van a felelőlen elemek megfékezésére.” Aráfat helyettese utalt arra, hogy a terroristáknak szándékukban áll a végleges izraeli visszavonulás után az eddignél nagyobb erővel visszatérni Libanonba.

Nyilatkozata végén felfedte Cháláf, hogy a palesztinai terroristák egy részét Kubában, Kínában és a Szovjetunióban képezték ki, viszont cáfolta azokait a híreket, amelyek szerint kubai katonák segítik Libanonban a terroristákat.

DAMASZKUSZ SÜRGETI A MILAN-RAKÉTÁK SZÁLLÍTÁSÁT

Lemond a német bankkölcsonről

Sziria közölte a Milan tankelhárító rakétákat gyártó közös francia-német céggel, hogy hajlandó lemondani a három nagy nyugatnémet bank kölcsönéről és egyedül pénzelni a rakéták gyártását. Damaszkusznak az a kikötése, hogy a Milan és a Hote rakétákat maximális gyorsasággal szállítsa le a német-francia cég — írja legutóbbi számában a svájci Defence Review című lap. A tudósító elmagyarázta, a rakétaügylet részleteit és hozzájárulását, hogy az ügylet megbeszélés tárgyát képezte az izraeli és a nyugatnémet kormány között, kat.

sőt a Bundestag küldöttségének jelenlegi izraeli látogatása során is napirenden volt.

A svájci hírlapíró szerint a szíriai tankelhárító rakéta-ügylet összege eléri a 240 millió dollárt. Eredetileg arról volt szó, hogy Sziria 30 havi részletre kapja a bankotól, mert ennyi időt vessz igénybe a rakéták leszállítása Szíriának. A német bank-konzorcium felajánlotta a kölcsönt Szíriának, amely rövid fontolgatás után úgy döntött, hogy inkább megbeszélés tárgyat képezte az izraeli és a nyugatnémet kormány között, kat.

A moszkvai Pravda:

„AZ USA LÉLEKTANI HADVISELÉST FOLYTAT”

A szovjet kommunista pártlap éles kirohanása a Nyugat rádióállomásai ellen

Moszkva (UPI). — A Pravda, az Egyesült Államok kormányzata egyre nagyobb összegekkel támogatja a szocialista országok ellen álgáló rádióadókat, a „Szabad Európa”, az „Amerika hangja” és a „Radio Liberty” adót, illetve más újabb létesített rádióállomásokat.

A Pravda állítása szerint a „Szabad Európa” és a „Radio Liberty” az amerikai titkosszolgálat vezetve és a szocialista országok ellen. Példaként megemlíti, hogy

A Gus Emunim fenyegetőzik: ÚJABB TELEPÍTÉSI AKCIÓRA KÉSZÜLNEK A KORMÁNY JÓVÁHAGYÁSA NÉLKÜL

Ha a kormány két hónapon belül nem változtatja meg jelenlegi telepítési politikáját, vagyis a Gus Emunim által létesített ideiglenes településekből nem lesz végleges és állandó jellegű település, továbbá, ha nem folytatják az ország minden részében újabb települések felállítását, akkor a Gus Emunim az előre kidolgozott „akció-program” szerint újabb településeket alapít, szükség esetén a kormány jóváhagyása nélkül. Ezt a jelentős határozatot hozta legutóbbi ülésén a Gus Emunim titkársága.

A Háarec tudósítójának értesülése szerint a Gus Emunim elhatározta még, hogy nagyszabású tájékoztatói kampánnyal nyilvánosan szembeszáll a kormány béketervezetével. Kitudódott még, hogy a Gus Emunim politikai bizottsága javasolta a kormány békeprogramjának e- esetleges összeomlás esetére.”

A vezetőik egyike a jelenlévők tudomására hozta, hogy nincs értelme a hangoskodásnak, mert a Gus Emunim nem rendelkezik az újabb települések felállításához szükséges elegendő és megfelelő emberanyaggal. Ugyanez a vezető javasolta, hogy létesítési bizottság javasolta a „szükség-bizottságot” az esetleges összeomlás esetére.”